

Tu sei il battito del mio cuore (Du bist mein Herzschlag)

ISRC: GXJBL2631409

ISWC: T-985.261.100-8

„Diesen Song habe ich für meine Tochter geschrieben. Er beschreibt genau das, was ich gefühlt habe, als ich nach stundenlangem Warten bei ihrer Geburt dieses kleine Wunder endlich zum ersten Mal sehen und endlich in meinen Armen nehmen durfte.“

[Strofa 1 / Strophe 1]

Italiano:

Il mondo si è fermato in quel momento quando ti ho visto per la prima volta. Un piccolo fagottino, così dolce e delicato. Le ore prima erano lunghe, ma ora tutto è dimenticato, ogni dolore. Solo tu ed io, un nuovo suono nel mio cuore più profondo e felice.

Deutsch:

In jenem Moment blieb die Welt stehen, als ich dich zum ersten Mal sah. Ein kleines Bündel, so süß und zart. Die Stunden davor waren lang, doch jetzt ist alles vergessen, jeder Schmerz. Nur du und ich, ein neuer Klang tief in meinem glücklichsten Herzen.

[Ritornello / Refrain]

Italiano:

Ti tengo stretto, mio piccolo miracolo, non ti lascerò mai più andare. Sei la mia stella che ci lega, tutta la mia vita, così sconfinata. Il tuo piccolo respiro, una dolce canzone, il mio cuore che ti ama così tanto per sempre e sempre, senza preoccupazioni.

Deutsch:

Ich halte dich fest, mein kleines Wunder, ich werde dich nie mehr loslassen. Du bist mein Stern, der uns verbindet, mein ganzes Leben, so grenzenlos. Dein kleiner Atem, ein süßes Lied, mein Herz, das dich so sehr liebt, für immer und ewig, ohne Sorgen.

[Strofa 2 / Strophe 2]

Italiano:

Il tuo dito cerca la mia mano, così piccolo eppure così forte. Una promessa che cresce dentro di me. Guardo nei tuoi occhi azzurri e vedo il mondo intero in essi. Un sentimento che non dorme mai, un amore che dura per sempre.

Deutsch:

Dein Finger sucht nach meiner Hand, so klein und doch so stark. Ein Versprechen, das in mir wächst. Ich blicke in deine blauen Augen und sehe darin die ganze Welt. Ein Gefühl, das niemals schläft, eine Liebe, die ewig währt.

[Ponte / Bridge]**Italiano:**

Tutte le paure, tutte le preoccupazioni se ne sono andate, semplicemente svanite. Sei il mio oggi e il mio domani. Ti proteggerò, ogni singolo giorno con tutta la forza che ho. Per tutta la vita, te lo prometto.

Deutsch:

Alle Ängste, alle Sorgen sind fort, einfach verschwunden. Du bist mein Heute und mein Morgen. Ich werde dich beschützen, jeden einzelnen Tag, mit all der Kraft, die ich habe. Mein ganzes Leben lang, das verspreche ich dir.